

## Desserts d'été / Sommerdesserts

---

Petite Portion / Grande Portion

**Parfait de citron vert et crème coco** 11.00 / 15.00

Limetten-Parfait mit Kokosrahm

*Lime parfait with coconut cream*

**Mousse au Toblerone noir et salade d'ananas** 12.00 / 15.00

Tobleronemousse mit Ananas

*Toblerone chocolate mousse with sliced pineapple*

**Moelleux au chocolat, fruits rouges marinés et glace vanille** 16.00

Schokoladenküchlein mit marinierten Sommerbeeren und Vanilleglace

*Small chocolate cake with marinated berries and vanilla ice cream*

**Variation de dessert « Arc-en-ciel »** 16.50

**Crème brûlée, parfait de citron vert  
et meringue (Saanenland) avec crème double**

Desservariation « Arc-en-ciel »  
Gebrannte Creme, Limettenparfait  
und Saanenland-Meringue mit Doppelrahm

*Dessert variation « Arc-en-ciel »  
Burnt cream, lime parfait  
and meringue (Saanenland) with double cream*

**Café glacé** 9.00 / 12.00

Eiskaffee

*Iced coffee*

**Coupe Danemark** 10.00 / 13.00

Vanilleglace, Schoggisauce, Schlagrahm

*Vanilla ice cream, chocolate sauce, whipped cream*

## Desserts classiques

Petite Portion / Grande Portion

<b>Crème brûlée à la vanille de Madagascar</b>	15.00
<i>Gebrannte Crème parfümiert mit Madagaskarvanille</i>	
<i>Burnt cream with vanilla from Madagascar</i>	
<b>Salade de fruits frais</b> Frischer Fruchtsalat <i>Fresh fruit salad</i>	10.50
<b>avec crème Chantilly</b> / mit Schlagrahm/ <i>with whipped cream</i>	12.00
<b>avec Kirsch</b> / mit Kirsch / <i>with Kirsch</i>	14.50
<b>Sorbet « Arc-en-Ciel »</b>	11.50 / 14.50
<b>Sorbet aux pruneaux arosé à l'eau de vie (4 cl)</b>	
<i>Zwetschgensorbet mit Zwetschgenwasser (4cl)</i>	
<i>Plum sorbet with plum brandy (4 cl)</i>	
<b>Coupe „Heissi Liebi“</b>	11.00 / 15.00
<b>Glace vanille et baies des bois chaudes</b>	
<b>noix caramélisées et crème Chantilly</b>	
<i>Heisse Waldbeeren mit Vanilleglace</i>	
<i>Karamellisierte Walnüsse und Schlagrahm</i>	
<i>Hot forest berries with vanilla ice cream</i>	
<i>Caramelized walnuts and whipped cream</i>	

<b>« Café gourmand »</b>	10.00
--------------------------	-------

Café ou espresso avec un petit dessert au choix

Crème brûlée à la vanille de Madagascar ou parfait de citron vert à la crème de coco ou sorbet aux fruits de passion

**Kaffee oder Espresso mit einem kleinen Dessert nach Wahl**

Gebrannte Crème mit Madagaskarvanille oder Limetten-Parfait mit Kokosrahm oder Passionsfruchtsorbet

**Coffee or espresso with a small dessert on choice**

*burnt cream with vanilla from Madagascar or lime parfait with coconut cream or passionfruit sorbet*

Fromages / Käse / Cheese

---

**Assiette de fromages du Saanenland** 15.50

Käseteller aus dem Saanenland

*Cheese plate Saanenland*

**Petite assiette de fromages en rebibes de Gstaad** 13.50

Kleiner Teller mit Gstaader Hobelkäse

*Small plate with shaved cheese from Gstaad*

Vins doux de desserts / Dessertweine / Sweet wines

---

			<b>10 cl / 75 cl</b>	
<b>Alsace</b>	<b>Gewürztraminer AOC</b> Grand Cru Hengst Gewürztraminer Paul Buecher	2013	8.80	55.00
<b>Piemont</b>	<b>L'Incanto DOC</b> Moscato d'Asti Gianluca Poggio	2014	7.60	48.00

## Crêpes / Pfannkuchen / Pancakes

---

<b>Au sucre</b>	9.00
mit Zucker / <i>with sugar</i>	
<b>Au citron</b>	9.50
mit Zitrone / <i>with lemon</i>	
<b>Au chocolat</b>	9.50
mit Schokolade / <i>with chocolate</i>	
<b>A la confiture d'abricots</b>	9.50
mit Aprikosenkonfitüre / <i>with abricot jam</i>	
<b>Au Nutella</b>	9.50
mit Nutella / <i>with Nutella</i>	
<b>Au sirop d'érable</b>	9.50
mit Ahornsirup / <i>with maple syrup</i>	
<b>Au miel</b>	10.50
mit Honig / <i>with honey</i>	
<b>Crêpe aux baies des bois, glace vanille et crème Chantilly</b>	16.50
Crêpe mit Waldbeeren, Vanilleglace und Schlagrahm <i>Pancake with forest berries, vanilla ice cream and whipped cream</i>	
<b>Crêpe flambée au Grand Marnier (4 cl)</b>	17.50
Crêpe mit Grand Marnier flambiert (4cl) <i>Pancake flambéed with Grand Marnier (4 cl)</i>	
<b>+ Supplément 1 boule de glace</b>	4.20
+ Zuschlag 1 Kugel Glace <i>+ supplement 1 scoop of ice cream</i>	

**Sorbets**

Pruneaux	Zwetschgen	Plum
Citron vert	Limette	Lime
Mangue	Mango	Mango
Fruits de la passion	Passionsfrucht	Passionfruit

**Glaces / Rahmeis / Ice cream**

Fraises	Erdbeeren	Strawberries
Bourbon-Vanille	Vanille Bourbon	Vanilla Bourbon
Mocca	Mokka	Moca
Chocolat	Schokolade	Chocolate
Caramel	Karamell	Caramel
Noix de coco	Kokosnuss	Coconut

1 boule / 1 Kugel / 1 scoop of ice cream 4.20

Croquant / Streusel / Crumble	+ 1.50
Crème Chantilly / Schlagrahm / Whipped cream	+ 2.50
Sauce chocolat / Schokoladensauce / Chocolate sauce	+ 4.50
Sauce aux baies / Beerensauce / Berry sauce	+ 4.50

## 58 Jahre Arc-en-ciel

---

1959 Oktober	<i>Kauf der Liegenschaft «Haus Gottfried Bühler» durch Heini und Micheline Matti</i>
1960 Frühling	Baubeginn
1961 Januar	Eröffnung Tea Room Arc-en-ciel
1962 Mai	Eröffnung Hotel Garni mit 20 Betten
1967 Dezember	Erwerb Chalet Sanetschblick
1968 Sommer	Umbau Chalet Sanetschblick in Hotel Dépendence mit 20 Betten
1972 Sommer	Grosser Hotel Um- und Erweiterungsbau
1976 Mai	Eröffnung der Pizzeria mit Holzofen und Erstellung der Eggli-Tennisplätze
1979 November	Restaurant neu gestaltet und Crêperie eingerichtet
1980/81	Salonneubau im 1. Stock des Hotels Neubau der Hotel-Résidence mit Studios, Zwei- und Dreizimmerwohnungen sowie einer Einstellhalle, Sauna/Solarium/Fitness
1982 Okt.-Dez.	Hotel Um- und Erweiterungsbau, neuer Hoteleingang mit Réception und Hotelhalle mit Cocktailbar, Vergrösserung Pizzeria
1984 November	Elektronische Telefonanlage, Minibars in allen Zimmern
1985 Juni, Nov.	Bau des hoteleigenen, geheizten Schwimmbades, Hoteleingang neu gestaltet
1986 November	Farb-TV in allen Gästezimmern!
1989 Mai	1. EDV-Anlage für Réception und Administration
1990 Mai	Neue Elektro-Autorennbahn für Kinder im Sommer
1992 Mai–Juni	Hotel-Résidence leicht renoviert
1993 März–Juni	14 neue Hotelzimmer und Seminarraum gebaut
Dezember	Neugestaltung Restaurant „La Sarine“
1995 April–Mai	Terrassenunterkellerung. Neue WC-Anlagen, Kinder-WC
Okt.–Dez	Bau Wintergarten und Spielzimmer / Spielsalon
1999 März	15.3.99 Michel Matti verlässt das Hotel 16.3.99 Christiane Matti übernimmt die Geschäftsführung
2000	Renovation / Umbau von acht Hotelzimmern West- und Südseite
2001 Januar	<b>Das Hotel Arc-en-ciel wird 40 jähig!</b>
2002	Neue Hotelhalle mit Loco's Bar. Neue Réception und neuer Personenlift. Wireless Lan (Swisscom Hotspot) im Hotel
2004	Neue Wärmepumpe in Résidence
2005 Sept.-Dez.	Südzimmer umgebaut in 3 Junior-, 3 Mini-Suiten und 1 Doppelzimmer. Estrich wurde umgenutzt: Pultdach
Dezember	Eröffnung „Beauté et bien-être Arc-en-ciel“ im Chalet Sanetschblick
2006 Sept.-Dez.	Renovation und Umbau Erdgeschoss Résidence
2007 Sept.-Dez.	Renovation 1. und 2. Stock Résidence + Eröffnung Private Spa & Fitness

2008 Juli	Installation einer neuen Telefonanlage
November	Neue Boiler und Entkalkungsanlage in der Résidence
2009 April	Sanierung Personenlift in der Résidence
Okt.-Nov.	Renovation Pizzeria + La Sarine, neuer Küchenboden + Decke, neues Chromstahl-Buffet, Kaffeemaschine, Abwäscherei und Ausschankanlage. Anschluss des Hotels an die Fernwärmezentrale der Gemeinde Saanen. Komplette Renovation der 4-Zi. Wohnung im 1. Stock, Einbau zusätzl. Bad/WC
2011 Januar	<b>Das Hotel Arc-en-ciel wird 50 jähig!</b> Jubiläumsfeier am 21. / 22. Oktober
Dezember	Kauf neuer Digital Flachbildschirm-TV's für alle Zimmer – Gratis W-Lan
2012 Mai	Spielzimmer im UG umgestaltet und renoviert
2013 Oktober	Umbau und Neugestaltung des Empfangsbereiches (Récéption und Lounge)
2014 Mai	Renovation und Vergrösserung der Terrasse. Neuer Terrassenbereich Bachseite sowie neue und grosszügige Aussenlounge.
2015 September	Am 12.9. stirbt der Gründer und Erbauer des Hotels, Heini Matti im Alter von fast 93 Jahren.
2015 Okt.-Nov.	Installation einer Solaranlage auf dem Dach. Renovierung des Treppenhauses sowie neue Attika-Suiten im 4. Stock. Küche mit Induktionsherd wird eingebaut.
2016 Nov.-Dez.	Neugestaltung des Frühstückbuffets. Installation neues gratis W-LAN von Ruckus.
2017 März-Juni	Renovation der 8 Doppelzimmer Bach- und Südseite
2018 April-Mai	Umbau Küche: Neue Rüsterei und Waschraum Renovation «Salon au Premier» und Holzterrasse Neuer Weinkeller im Untergeschoss
2018 Oktober	Renovation (Sandstahlen und Malen) der Fassade der Résidence
2018 November	Renovation des Mitarbeiterrestaurants sowie des Büros Service, Küche und Gouvernante.
2019 Juni	Brand des Personalhauses « Sanetschblick » mit Z-Sport und Beauté et bien-être

### **Das Arc-en-ciel heute:**

45 bis 50 Mitarbeiter/innen sind für Ihr Wohl besorgt.

29 Zimmer mit 58 Betten im Hotel und 10 Zimmer/Apartments mit 20 Betten in der Résidence stehen unseren Gästen zur Verfügung. Der Seminarsaal im 1. Stock bietet Platz für 10 bis 30 Personen.

### **Restaurants:**

Pizzeria: 50 Plätze

La Sarine: 100 Plätze

Lounge : 20 Plätze

Terrasse: 70 bis 180 Plätze

Wintergarten: 40 Plätze

Salon au Premier: 80 Plätze

Christiane Matti & Team